

URZĄDZENIA DO RADIOTERAPII Oddano do użytku pierwsze w Polsce specjalizowane urządzenie do bezinwazyjnych operacji nowotworów mózgu

Przełom w leczeniu guzów mózgu w Polsce



Gamma Knife® Perfexion™ – pierwsze w Polsce specjalizowane urządzenie do nieinwazyjnego leczenia wielu zmian (w tym nowotworowych) mózgu, metodą radiokirurgii, zostało uruchomione w Klinice Neurochirurgii Wojewódzkiego Szpitala Bródnowskiego w Warszawie. W uroczystej inauguracji technologii, która jest przełomem w leczeniu neurochirurgicznym w Polsce udział wzięli m.in. Anna Komorowska, Pierwsza Dama RP oraz artyści skupieni wokół Fundacji Urszuli Jaworskiej, wspierający chore dzieci (m.in. Daria Widawska i Tatiana Sosna-Sarno). To innowacyjne urządzenie stanowi ofertę przedsiębiorstwa RTA Sp. z o.o. (Warszawa) – jednej z czołowych polskich firm aparaturowych, oferującej kompleksowe rozwiązania dla radioterapii. Urządzenia oferowane przez RTA pracują w większości ośrodków onkologicznych w kraju, a firma pomaga realizować najbardziej zaawansowane zamierzenia terapeutów.

RTA jest tegorocznym Laureatem Programu Najwyższa Jakość QI 2010, otrzymując po raz trzeci złote godło, co tym samym przyniosło wyróżnienie specjalne – Perłę QI, wręczoną podczas uroczystej gali wieńczącej Program.

Neurochirurgia bez skalpela

Innowacyjne urządzenie Gamma Knife® Perfexion™ wraz z wyposażeniem Leksell Stereotactic System oraz technologiami wspierającymi jest złożoną aparaturą, która umożliwia zastosowanie unikalnej metody leczenia zmian w mózgu, z precyzją do tej pory niespotykaną w Polsce.

Gamma Knife® Perfexion™ (z ang. „nóż gamma”), nie jest w dosłownym znaczeniu nożem, gdyż nie wykonuje żadnych cięć. Na wybrany obszar mózgu kieruje się precyzyjnie zogniskowane 192 wiązki promieniowania kobaltu (Co-60). Unikalność urządzenia polega nie tylko na dokładności podania promieniowania, ale również ochronie tkanek zdrowych, na poziomie co najmniej 100 krotnie lepszym od innych rozwiązań dostępnych na rynku.

Terapia składa się z czterech etapów: mocowania ramy, obrazowania diagnostycznego mózgu (przy użyciu rezonansu magnetycznego lub angiografii, czasem tomografu komputerowego), planowa-

nia leczenia i właściwego napromieniania. Zabieg jest bezbolesny, nie powoduje żadnych ran, a podczas terapii



trwającej od 20 minut do 2 godzin pacjent może np. słuchać muzyki. Jedyny dyskomfort

wiąże się ze ścisłym unieruchomieniem głowy w specjalnej ramie stereotaktycznej. Przygotowanie do zabiegu nie wymaga dodatkowych działań związanych z przygotowaniem pacjenta np. nie goli się głowy, ani nawet nie podcina włosów.

Urządzenie precyzyjnie zlokalizuje i zniszczy chore tkanki od rozmiarów mikroskopijnych do 3,5-4 cm (także umiejscowionych w głębokich obszarach mózgu, niedostępnych dla klasycznej neurochirurgii), z maksymalną ochroną obszarów zdrowych. 192 wiązki promieniowania skupiają się dokładnie w punkcie objętych chorobą. Pojedyncza wiązka zawiera dawkę promieniowania stosunkowo nieszkodliwą dla tkanki przez którą przenika.

W ognisku skupienia wszystkich wiązek, dawka sumaryczna jest odpowiednia dla wywołania oczekiwanego efektu terapeutycznego. Urządzenie wykorzystuje elementy zabiegów kojarzonych z neurochirurgią i radioterapią (stąd: neurochirurgia).

Leczenie najczęściej odbywa się w ramach jednej sesji i pozwala pacjentowi opuścić klinikę bezpośrednio po zabiegu, ponieważ ta technika nie wymaga hospitalizacji ani dodatkowej rehabilitacji chorego.

Pierwsze takie urządzenie w Polsce zostało właśnie oddane do użytku w Klinice Neurochirurgii w Wojewódzkim Szpitalu Bródnowskim w Warszawie.

Sprowadzenie urządzenia do Polski, jego instalacja, szkolenie personelu, a także późniejsze serwisowanie stanowi kompleksową ofertę warszawskiej firmy RTA Sp. z o.o. – Uruchomienie technologii wiązało się z powołaniem do życia specjalnego oddziału w Klinice Neurochirurgii. Naszym zadaniem, oprócz dostawy i zainstalowania samego urządzenia, było zaprojektowanie i nadzór nad wykonaniem całego kompleksu diagnostycz-



no-terapeutycznego oraz instalacją zaawansowanego systemu informatycznego, obliczeniowego i monitorującego – mówi dr inż. **Lubomir Jurczak**, Prezes Zarządu RTA Sp. z o.o.

Złoty medal QI 2010 dla RTA

Firma RTA w tym roku odebrała, już po raz trzeci z rzędu, złote godło Quality International Programu Najwyższa Jakość za wdrożony w firmie System Zarządzania Jakością. Jako trzykrotny Laureat Programu Lubomir Jurczak, prezes zarządu firmy na uroczy-

wdrożonego systemu zarządzania jakością. Wyodrębniłem trzy podstawowe elementy dobrego systemu zarządzania.

Pierwszy nazywam przymusem administracyjnym, wynikającym z uwarunkowań ustawowych. Powstając w 1996 roku jako 3-osobowa firma, której celem była sprzedaż projektów, nad którymi zwykle pracuje się średnio 2 lata, w dziedzinie, która jest kontrolowana przez prawo międzynarodowe, potrzebowałem odpowiednio przygotowania systemo-

wykonawców. W związku z czym szybko okazało się, że stoimy przed jeszcze jednym przymusem, mianowicie – komunikacyjnym. Musieliśmy stworzyć zaawansowane mechanizmy komunikacji w środowisku pracy, o bardzo wysokich wymaganiach kompetencyjnych, które wdrożymy wraz z nowym systemem komputerowym w przyszłym roku.

Choć nadal pozostajemy firmą stosunkowo niedużą, to realizacja wszystkich wysoкотechnologicznych podejmowanych zagadnień, przy dużej ilości współpracowników i podwykonawców, bez systemu zarządzania jakością nie byłaby skuteczna. Mogę zapewnić, że zajmowanie się promieniowaniem radioaktywnym, przy zastosowaniu odpowiednich procedur, jest bezpieczniejsze od przechodzenia przez ulicę – mówi L. Jurczak.

Jacek Majewski

Najwyższa jakość w trosce o ludzkie życie

stej gali w Katowicach odebrał w tym roku nagrodę specjalną – Perłę QI.

Program Najwyższa Jakość QI, realizowany pod patronatem Ministerstwa Rozwoju Regionalnego, Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości i Klubu Polskie Forum ISO 9000 nagradza działające na terytorium Polski podmioty gospodarcze i instytucje, kierujące się w swojej działalności polityką najwyższej jakości.

Dr inż. Lubomir Jurczak odbierając złoty medal Quality International 2010, podkreślił rolę wdrożenia systemu zarządzania, jako niezbędnego elementu w prawidłowym funkcjonowaniu przedsiębiorstwa: – Zajmujemy się dziedziną związaną z promieniowaniem jonizującym, co administracyjnie wymaga

wego, umożliwiającego uzyskanie niezbędnych zezwoleń. Było to załącznikiem wdrożenia w RTA normy systemu zarządzania jakością. Wprowadzenie do oferty kolejnych produktów spowodowało konieczność organizacyjnego zagwarantowania pewnych zasad postępowania systemowego. Sytuację tę nazywam kolejnym przymusem – organizacyjnym. Firma rosła – przybywało zadań, pracowników, współpracowników, kontrahentów, pod-



NOWA SZANSA NA SKUTECZNE WYLECZENIE

Każdego roku w Polsce, u co najmniej trzech tysięcy osób diagnozuje się guza mózgu. Polska należy do krajów o wysokim współczynniku zachorowalności w tej grupie nowotworów. Wg danych nowotwory mózgu stanowią 2 proc. wszystkich zachorowań na nowotwory złośliwe. Dzięki oddanej do użytku, pierwszej w Polsce technologii **Gamma Knife® Perfexion™** każdego dnia będzie można zrealizować wiele procesów terapeutycznych. Ośrodek przewiduje działanie w wydłużonym czasie pracy. Polska była jedynym w tej części Europy krajem, gdzie skorzystanie z tej metody leczenia nie było dotychczas możliwe. Na całym świecie oddanych do użytku jest ok. 280 tych urządzeń, za pomocą których bezpiecznie i skutecznie leczy się ponad 50 tys. osób rocznie. Zabieg z użyciem Gamma Knife® Perfexion™ jest jedną z kilku metod stosowanych w walce z nowotworami. W połączeniu z wykorzystywanymi już w Polsce metodami, w szczególności z metodami leczenia skojarzonego (połączenie frakcjonowanych metod leczenia promieniowaniem z innymi metodami leczenia onkologicznego, np. z chirurgią, chemioterapią czy hipertermią), Gamma Knife® Perfexion™ znakomicie uzupełnia paletę możliwości terapeutycznych i zwiększa szansę całkowitego wyleczenia. – Głównym celem naszej działalności jest przekazanie kompleksowej oferty dla radioterapii i neurochirurgii wraz z wszelkimi systemami wspomagającymi te metody. Nasze uczestnictwo w tworzeniu nowoczesnej bazy tych urządzeń w Polsce ma umożliwić jak największej liczbie pacjentów dostęp do najnowocześniejszych metod walki z nowotworami – podkreśla **Lubomir Jurczak**, Prezes RTA Sp. z o.o.

RTA Sp. z o.o. – kompleksowe rozwiązania dla radioterapii

RTA powstała wraz z początkiem rozwoju nowoczesnej radioterapii w Polsce (1996). Spółka jest jednym z czołowych polskich dostawców zaawansowanych technologii dla **radioterapii** (wykorzystanie w terapii urządzeń emitujących promieniowanie jonizujące), w tym **teleradioterapii** (terapia prowadzona przy użyciu źródła promieniowania zlokalizowanego w pewnej odległości od pacjenta), **brachyterapii** (lokalizacja źródeł promieniowania w nowotworowo zmienionych tkankach lub ich bezpośredniej bliskości) i **neurochirurgii** (bardzo precyzyjna terapia promieniowaniem w obrębie głowy), jak również urządzeń i systemów kontroli jakości procesów leczniczych. Zakres działalności firmy obejmuje pełne wsparcie techniczne i serwis urządzeń, tym samym gwarantując ośrodkom medycznym bezpieczeństwo i odpowiednią wydajność sprzętu.

RTA integruje cały szereg systemów, wspomagających realizację leczenia radioterapeutycznego, w tym nową generację symulatorów terapeutycznych, systemów planowania leczenia, systemów pozycjonowania i unieruchamiania pacjenta oraz urządzeń do kontroli jakości i dozymetrii.

W zakresie zaawansowanych komputerowych systemów weryfikacji i zarządzania oraz systemów planowania leczenia, RTA oferuje wszystkie systemy firm Elekta Group i Nucletron oferując najwyższy, dostępny dziś poziom zaawansowania technologicznego.

www.rta.com.pl



PLYTKI CERAMICZNE Złote godło i Perła QI 2010 dla Ceramiki Paradyż

Twój wybór piękna



Nowości z Paradyża na targach w Bolonii

ROZMOWA

**z Piotrem Tokarskim,
Prezesem Zarządu Spółek
Grupy Paradyż**



MAGDALENA TUŁECKA:

Już po raz dziesiąty Ceramika Paradyż reprezentowała polską branżę płytek ceramicznych na Międzynarodowych Targach Ceramiki i Wyposażenia Łazienek „Cersaie 2010” w Bolonii. Jakie trendy można było zaobserwować na targach?

PIOTR TOKARSKI:

Tegoroczne targi „Cersaie” przebiegły pod znakiem kilku trendów, których pierwsze jaskółki można było zaobserwować w poprzednich edycjach. Po pierwsze producenci postawili na duże formaty płytek, które już dawno przestały pełnić funkcję wyłącznie okładziny ściennej czy podłogowej i zawładnęły przestrzenią wszystkich pomieszczeń domów i mieszkań. Modne są średnie formaty, m.in. 30 x 60 cm i 20 x 50 cm w propozycjach łazienkowych, a także 60 x 60, 90 x 60, 20 x 120 i 60 x 120 cm – jako propozycje produktów uniwersalnych – do zastosowania zarówno na podłogę, jak i na ścianę w salonie, łazience, kuchni czy holu.

Dominują propozycje odwzorowujące naturalne materiały,

takie jak kamień czy drewno, ale również kolorowe mozaiki, paleta pasteli z dominującym fioletem i ochrą, zestawienia florystycznych i geometrycznych dekoracji w ramach jednej kolekcji. Producenci starają się podkreślić, że płytka ceramiczna jest najlepszym materiałem nie tylko do domu, ale również do zastosowań inwestycyjnych – dzięki znacznie lepszym parametrom technicznym niż tapeta, panele drewniane czy tworzywo sztuczne.

Jak na targach w Bolonii prezentowała się Ceramika Paradyż?

W tym roku na targach świętowaliśmy swój jubileusz – po raz dziesiąty prezentowaliśmy naszą ofertę w gronie najlepszych i najbardziej znanych światowych marek. Przypomnę tylko, że udział w targach to przywilej, przyznawany przez prestiżowe włoskie stowarzyszenie ASSOPIASTRELLE, które decyduje o kształcie tej najbardziej znanej imprezy branży ceramicznej.

Na 120 m² powierzchni wystawienniczej pokazaliśmy zarówno kolekcje sygnowane marką Paradyż – między innymi wprowadzone w tym roku propozycje w nowym formacie 30 x 60 cm w formie płytek rektyfikowanych i nierektyfikowanych. W zakresie nowości w marce My Way znakomicie wpisaliśmy się w światowe trendy. Wzory drewna i marmuru nowych rektyfikowanych kolekcji tej marki nanoszono na płytki dzięki zastosowaniu druku cyfrowego – płytki, jako materiał wykończeniowy, znacznie rozszerzają swoje funkcje i właściwości, nie odbiegając od oryginalnych motywów graficznych, będących wzorniczą inspiracją, a przewyższając je znacznie pod względem właściwości technicznych i użytkowych. Bolońskie nowości Ceramiki Paradyż to również

kontynuacja formatu 97,7 x 32,5 cm, a także kilka propozycji rektyfikowanych gresów szklonych w formacie 59,8 x 59,8 i 29,8 x 59,8 cm.

W tegorocznej edycji Programu Najwyższa Jakość QI otrzymali Państwo złote godło w kategorii Produkt oraz wyróżnienie szczególne za dokonania na polu jakości – Perłę QI. Jakże są Pana odczucia w związku z przyznaniem Ceramice Paradyż tych nagród?

Znaleźliśmy się w elitarnym gronie sześciu Laureatów Perły QI Programu Najwyższa Jakość Quality International 2010. To dla nas bardzo istotne wyróżnie-



Ekspozycja Ceramiki Paradyż na Międzynarodowych Targach Ceramiki i Wyposażenia Łazienek „Cersaie 2010” w Bolonii

nie. W 20-letniej historii istnienia Grupy Paradyż wiele produktów odniosło sukces rynkowy. U źródła naszego sukcesu leżą systematycznie wykonywane badania potrzeb i oczekiwań konsumentów, zaangażowanie najlepszych projektantów i specjalistów. Nasze produkty spełniają zarówno kryteria wynikające z obowiązujących norm ISO, jak również bardzo restrykcyjne reżimy wewnętrznych systemów zarządzania jakością.

Jak zamierzają Państwo wykorzystać przyznane wyróżnienia?

Prestiżowe nagrody branżowe są znakomitą rekomendacją przy zakupach, które realizuje sieć sprzedaży pośredniej. Również dla indywidualnego konsumenta laury, tytuły i wyróżnienia – zwłaszcza te związane z jakością – są dodatkowym argumentem, przemawiającym za wyborem płytek Ceramiki Paradyż. O każdej nagrodzie szeroko informujemy rynek. Rozumiemy, że dobra jakość naszych produktów jest ważną wartością, tworzącą zaufanie klientów do marki i firmy, która za nią stoi. W sytuacji kryzysu wielu światowych gospodarek,



Ekspozycja Ceramiki Paradyż na Międzynarodowych Targach Ceramiki i Wyposażenia Łazienek „Cersaie 2010” w Bolonii

nonimem spełnienia obietnicy marki.

Jakimi znaczącymi przyznaniem w ostatnim czasie nagrodami może poszczycić się jeszcze Ceramika Paradyż?

W zakresie jakości w tym roku otrzymaliśmy jeszcze bardzo ważną dla nas nagrodę – tytuł „Najwyższa Jakość w Budownictwie”. O naszej sile na krajowym rynku niech świadczą miejsca w prestiżowych rankingach ekonomicznych. Ceramika Paradyż jest jednym z przedsiębiorstw najszybciej zwiększających swoją wartość – osiągnęliśmy przychody, poziom ekspansji zagranicznej oraz innowacyjność, które zdecydowały o tym, że firma znalazła się na liście Diamentów Forbes’a, otrzymując jednocześnie tytuł „Lider Polskiej Transformacji” w swojej branży. Za pozycję w branży ceramicznej i dynamiczny rozwój otrzymaliśmy tytuł Inwestor Roku 2009/2010 w województwie łódzkim. Tegoroczna szósta edycja prestiżowego konkursu branżowego „Perły Ceramiki UE” przyniosła Ceramice Paradyż aż 7 tytułów „Perła Ceramiki UE 2009” oraz 2 tytuły „Perła Ceramiki Dystrybutorów 2009”. Łączna liczba zdobytych nominacji i nagród przełożyła się na przyznanie naszej firmie nagrody głównej w postaci lauru „Wielkiej

Perły Ceramiki UE 2009 z Diamentem”. Jest to czwarta z rzędu „Wielka Perła UE” zdobyta przez Ceramikę Paradyż oraz piąta w historii konkursu.

Każda kolejna nagroda jeszcze bardziej motywuje nas do działania. Niezmiennie naszym celem jest oferowanie klientom produktów maksymalnie spełniających oczekiwania w zakresie jakości, oferty cenowej oraz wzornictwa, przy jednoczesnym zapewnieniu jak najwyższego poziomu zarządzania przedsiębiorstwem.

Produkty ze znakiem Paradyża trafiają w gusta coraz szerszego grona klientów już od ponad 20 lat. Jakie zadania w obecnej chwili stoją przed firmą?

20 lat temu – z chwilą powstania firmy – wiele było niewiadomych, natomiast jeden kierunek był jasno określony od samego początku – założenie, że ciągle inwestycje, zwłaszcza w park technologiczny, są kluczem do budowania przewagi konkurencyjnej. Dzięki temu dzisiaj możemy wytwarzać produkty spełniające najwyższe standardy jakości – w zakresie wykonania, jak i światowego wzornictwa – oferowane konsumentom w blisko 40 krajach na świecie w bardzo dobrej cenie. To jest nasz kierunek również na najbliższe lata.



CERAMIKA PARADYŻ

METALOWE SYSTEMY RYNNOWE Elementy systemów rynnowych i mocowań solarnych – złote godło QI 2010 dla Protec Sp. z o.o.

Wygrywa jakość



Protec Sp. z o.o. (Chrząstce, woj. opolskie) należy do czołówek europejskich producentów systemów odwodnień dachowych, galanterii dachowej i uchwytów solarnych. Zakres produkcji firmy stanowią elementy do odwadniania dachów (ryny, rury, dylatacje, kolana, łapacze wody), osprzęt dachowy (drabinki śniegowe, osłony kominowe, narożniki) oraz dachowe elementy dekoracyjne z blachy (m.in. szpice i wimpel). Ofertę uzupełniają elementy do mocowania ogniw i baterii solarnych, znajdujące odbiorców w Niemczech, Włoszech, Holandii, Czechach, Belgii, Francji i Hiszpanii.

Bogata oferta Protec wyróżnia zarówno wysoką jakość, jak i wybór surowców, z których powstają produkty. Rynny i elementy dekoracyjne z miedzi, cynku czy stali są gwarancją ich trwałości, skuteczności użytko-

wania oraz estetyki, nadając budynkom niepowtarzalnego charakteru.

Jak podkreśla Klemens Weber, prezes spółki: – Jakość to nie tylko ładny i estetyczny wygląd oraz solidne opakowanie

ale również solidność i terminowość dostaw, błyskawiczne reagowanie na wymogi i oczekiwania klienta.

Firma znana jest z ekspresowej realizacji zamówień klientów, nawet 1-dniowej. Jest to możliwe dzięki świetnie wyszkolonej kadrze oraz przygotowania technicznego i bogatego zaplecza maszynowego.

Wzrost zapotrzebowania na wyroby firmy spowodował zwiększenie produkcji i przyczynił się do rozbudowy firmy. Przedsiębiorstwo dokonuje nieprzerwanych inwestycji, z naciskiem na zastosowanie nowoczesnych technologii, a sukcesywny zakup nowego sprzętu zwiększa efektywność wytwarzania i podnosi jakość wyrobów.

Joanna Chrustek



TRANSPORT MIEJSKI PKM w Sosnowcu – efektywna komunikacja

Komunikacyjny lider regionu

Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej Sp. z o.o. w Sosnowcu od 1991 r. nieprzerwanie umacnia pozycję niezawodnego przewoźnika oraz lidera usług w regionie. Wskaźnik wykonania zadań przewozowych wynosi aż 99,9 proc. i jest jednym z najwyższych w kraju. Za społeczne zaangażowanie i aktywność inwestycyjną w zakresie stałej poprawy jakości świadczonych usług oraz inwestycji proekologicznych przedsiębiorstwo odebrało tytuł Lidera Społecznej Odpowiedzialności – Dobra Firma 2010.

– Nagroda ta jest potwierdzeniem skuteczności i jakości realizowanych zadań. Spełniamy oczekiwania klientów, którzy nas oceniają i weryfikują. Musimy mierzyć wyżej, bowiem naszym zadaniem jest nieustanne podnoszenie poziomu jakości – mówił podczas uroczystości wręczenia nagrody Kazimierz Górski, Prezydent Sosnowca.

Udziałowcami PKM są gminy: Sosnowiec, Dąbrowa Górni-

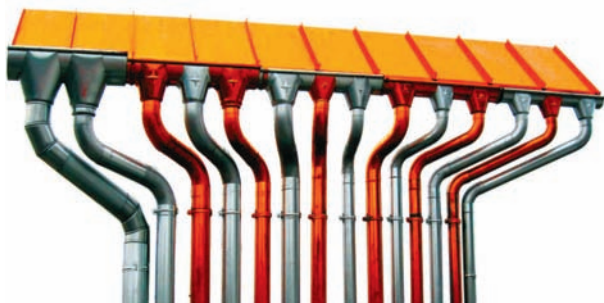
ca, Będzin i Czeładź. Usługi transportu firma realizuje na terenie 17 gmin. Dziennie na trasy wyjeżdża ok. 200 autobusów (z czego połowa to autobusy nowej generacji, w tym jeden z napędem hybrydowym), wykonujących blisko 18 mln km rocznie. Firma jest w trakcie testów kolejnego autobusu hybrydowego, który prawdopodobnie wejdzie do użytku w przyszłym roku. Tym samym sosnowiecki PKM byłby jedynym przewoźnikiem w Polsce, posiadającym dwa takie autobusy. W całej Europie jest ich zaledwie kilkanaście. – Autobusy tego typu, to przyszłość komunikacji. Są doceniane zarówno przez pasażerów za komfort jazdy, jak i przez organizacje ekologiczne. Na takie inwestycje jednak potrzebne są środki finansowe – mówi Marek Piłkuła, Prezes Zarządu PKM.



Uroczystość wręczenia dyplomu Lidera Społecznej Odpowiedzialności. Stoją od lewej: Dorota Nowak, Wiceprezes Zarządu PKM; Maria Leżucha z Forum Biznesu; Marek Piłkuła, Prezes Zarządu PKM; oraz Kazimierz Górski, Prezydent Sosnowca

– Rokrocznie wypracowujemy zysk, co wraz z pozyskiwanymi dotacjami z UE pozwala nam na dokonywanie inwestycji. W tym roku rozstrzygnęliśmy przetarg na zakup kolejnych 8 nowoczesnych autobusów niskopodłogowych, które wyjadą na ulice z początkiem nowego roku.

Maria Leżucha, Jacek Majewski



KOMUNIKACJA MIEJSKA KPKM Sp. z o.o. w Białymstoku
– Lider Społecznej Odpowiedzialności Dobra Firma 2010

Prospołeczne przedsiębiorstwo komunikacyjne

Komunalne Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej Sp. z o.o. w Białymstoku jest jedną z najmłodszych firm tej branży w Polsce. W przyszłym roku obchodzić będzie jubileusz 20-lecia. Jednak tradycje przedsiębiorstwa są dłuższe, bowiem firma powstała na bazie państwowego MPK. Dziś jako spółka komunalna jest własnością miasta, w którego życiu społecznym aktywnie uczestniczy na wiele nietypowych sposobów, m.in. promując kulturę, sztukę czy naukę języków obcych w autobusach.



– Będąc spółką komunalną, której pośrednio właścicielami są wszyscy mieszkańcy Białegostoku, nie możemy ograniczać się wyłącznie do realizacji świadczenia komercyjnych usług – mówi **Dariusz Ciszewski**, prezes zarządu Komunalnego Przedsiębiorstwa Komunikacji Miejskiej Sp. z o.o. w Białymstoku. – Wielokulturowy charakter województwa podlaskiego, leżą u podstaw wykorzystania olbrzymiej przestrzeni publicznej naszych autobusów do promocji kultury i sztuki. Odbywa się to w ramach stałej akcji, przy współpracy z Galerią Arsenal i Książ-

nicą Podlaską. Przedsiębiorstwo w ten nietypowy sposób prezentuje sztukę wśród całkowicie przypadkowych odbiorców oraz promuje artystów plastyków, pisarzy i poetów. Z okazji tej korzystają zwłaszcza młodzi twórcy, m.in. uczniowie Liceum Plastycznego w Supraślu. Pomysł zaczerpnięto ze słynnych londyńskich autobusów, w których w latach 80. odbywały się podobne akcje. Białostocki przewoźnik sam ponosi wszystkie koszty związane z tymi akcjami.

– Przestrzeń naszych autobusów wykorzystujemy także np. na naukę języka angielskiego czy esperanto, poprzez prezentację słówek i zwrotów. Odbywa się to w formach tradycyjnych, za pomocą specjalnych ramek oraz przy użyciu monitorów LCD, których obsługą odbywa się droga radiowa. Jednocześnie technologia ta umożliwia w razie konieczności szybkie przekazywanie ważnych komunikatów – wymienia prezes Ciszewski.

Przedsiębiorstwo aktywnie uczestniczy w licznych akcjach prospołecznych, jest sponsorem klubów sportowych, placówek oświatowych i osób niepełno-

sprawnych. Firma jednocześnie w ten sposób skutecznie buduje wizerunek przedsiębiorstwa przyjaznego i aktywnego społecznie.

KPKM, z 38-proc. udziałem w obsłudze miejskiej komunikacji oraz przyehodami rządu 60 mln zł rocznie, jest największym przewoźnikiem miejskim w regionie. Firma systematycznie rozbudowuje wachlarz świadczonych usług i dziś oprócz obsługi komunikacyjnej oferuje m.in. usługi komercyjnego wynajmu pojazdów, napraw samochodów czy sprzedaży powierzchni reklamowych na i w autobusach. Posiada również stację kontroli pojazdów, stację paliw, myjnię samochodową oraz ośrodek szkolenia kierowców z pracownią psychologiczną.

Obsługę komunikacyjną 14 linii zapewnia 240 kierowców i ponad 100 autobusów, z czego większość stanowi nowoczesne pojazdy takich marek, jak MAN, Solaris czy Mercedes. Każdej doby na ulicach białostockich miast pracuje jednocześnie 88 autobusów. Spółka jest w pełni zintegrowana poprzez zintegrowany system informatyczny, pozwalający od elektronicznego obiegu dokumentów do szczegółowej analizy kosztowej.

Maria Leżucha,
Jacek Majewski
prezes Ciszewski



NUMIZMATY Mennica Śląska Sp. z o.o. rozpoczyna ekspansję na rynku krajowym

Siła w różnorodności

Mennica Śląska z powodzeniem rywalizuje na rynku usług numizmatycznych. Firma współpracuje z wieloma dostawcami wysokiej jakości krążków monetarnych zarówno z kraju jak i zza granicy. Elastyczność i szybka realizacja zamówień to atuty, które sprawiają, że coraz więcej klientów korzysta z usług przedsiębiorstwa.

– Jeszcze do niedawna minimalnym opłacalnym nakładem, w którym można było emitować numizmaty w Polsce było 20 tys. egz. Ta znaczna ilość, zarówno w ujęciu ilościowym, jak i wartościowym, blokowała wiele ciekawych pomysłów – mówi **Łukasz Nitka**, prezes firmy Mennica Śląska Sp. z o.o. – My zaoferowaliśmy minimalny nakład na poziomie tysiąca sztuk, a w przypadku wyrobów z metali szlachetnych od 100 sztuk. Dodatkowo gwarantujemy realizację zamówienia maksymalnie w 30 dni. Połączenie tych dwóch czynników daje efekt innowacyjności i świeżości.

Mennica Śląska kieruje swą ofertą do jednostek samorządu terytorialnego, instytucji państwowych, kulturalnych, organizacji pozarządowych, związków zawodowych, klubów sportowych, przedsiębiorstw prywatnych, a także klientów indywidualnych. Oferta spółki obejmuje projektowanie, produkcję i sprzedaż monet kolekcjonerskich, monet lokalnych, a także medali okolicznościowych, kolekcjonerskich oraz

pamiątkowych, w tym również medali dla potrzeb imprez sportowych czy kulturalnych. W przypadkach produkcji numizmatów lokalnych Mennica uczestniczy



Pierścień menniczny z monetami

Teresa Głuszek, Wydział Strategii, Rozwoju i Promocji Miasta Urzędu Miasta Kędzierzyn-Koźle:

– Z okazji 35. rocznicy istnienia miasta Kędzierzyn-Koźle postanowiliśmy wydać serię monet i medali pamiątkowych z wizualizacją charakterystycznych dla miasta miejsc oraz jego herbem i logotypem. Usługę tę wykonała Mennica Śląska Sp. z o.o., która jako jedyna odpowiedziała na nasze specyficzne zapotrzebowanie, proponując jednocześnie najniższą cenę. Na pozytywny przebieg współpracy przy realizacji zadania niewątpliwie ogromny wpływ miał profesjonalizm pracowników firmy, zarówno w kwestiach merytorycznych, fachowego doradztwa, jak i kwestiach indywidualnego podejścia do klienta.

Elżbieta Hendler-Bolechała, Referat Kultury, Sportu i Promocji Urzędu Miasta w Kudowie-Zdroju:

– Wiosną 2010 r. Urząd Miasta w Kudowie-Zdroju nawiązał współpracę z Mennicą Śląską Sp. z o.o. w zakresie przyjęcia do sprzedaży kudowskich monet okolicznościowych „8 Zdrojów”. Od samego początku współpraca pomiędzy stronami umowy układała się znakomicie na każdej płaszczyźnie, zarówno kontaktów osobistych z pracownikami Firmy jak i uzgodnień czysto technicznych, dotyczących projektu monety oraz jej promocji. Życzliwość, kultura osobista, terminowość, niezawodność i profesjonalizm pracowników Mennicy sprawiły, że każdy służbowy kontakt w tej sprawie budził zaufanie i pozytywne skojarzenia.

MOTORYZACJA Chevrolet Spark - Dobry Produkt 2010

Radość i styl w formacie mini



Nowy Chevrolet Spark to samochód, który karze wątpić w słusność konwencjonalnego myślenia, że małe pojazdy nie mogą łączyć w sobie kilku cech, takich jak: ciekawy wygląd, praktyczność, wysoka jakość i korzystna cena. Spark zmienia te zasady – jest tak samo ciekawy i stylowy, jak i funkcjonalny. Ponadto cechuje się bardzo korzystnym stosunkiem wartości do ceny.

Chevrolet Spark został stworzony tak, aby trafić w gusta osób kupujących samochody niezależnie od miejsca zamieszkania – od Azji przez Europę, Afrykę, Australię, aż po Amerykę.

Nowy miejski model Chevroleta zadebiutował na polskim rynku w kwietniu tego roku. Popularność zdobył dzięki swojej niebanalnej stylistyce, wysokiemu poziomowi bezpieczeństwa w standardzie oraz ekonomicznym silnikom.



dachu o kształcie pojedynczego łuku podkreślona jest przez mocne, czyste boki nadwozia. Wygląd jest elegancki, ciekawy i bardziej odzwierciedlający wyższy segment rynku, co niewątpliwie wyróżnia Sparka na tle konkurencji. Szeroka gama kolorów od standardowego białego przez modny żywy zielony, aż po najnowszy w ofercie różowy może zaspokoić praktycznie wszelkie gusta klientów.

nie i praktycznego wnętrza. Użytkownicy Chevroleta mogą cieszyć się komfortem, przestronnością i łatwymi w użyciu elementami sterującymi, o unikalnym w tym segmencie stylu, nawiązującym do motocykli. Spark zapewnia również wysoki poziom bezpieczeństwa już w podstawowej wersji, w której wyposażony jest standardowo m.in. w sześć poduszek powietrznych.

Pod maską tego miejskiego auta umieszczono do wyboru dwa ekonomiczne silniki benzynowe: podstawowa o pojemności 1-litra osiąga moc 68 KM, mocniejsza ma pojemność 1,2-litra i moc 81 KM. Średnie spalanie Sparka wynosi 5,1l/100km.

Chevrolet Spark to dostępny jest w atrakcyjnej cenie już od 29 900 zł. Decydując się teraz na jego zakup można dodatkowo zyskać od 2 000 do 3 800 zł rabatu oraz pakiet ubezpieczeniowy AC/OC/NW w cenie od 4,5 proc. wartości auta. Model ten ponadto dostępny jest w kredycie 50/50.

Tomasz Popławski



Ten miejski model Chevroleta odznacza się wyrazistą, pełną temperamentu sylwetką, a linia

Sparka charakteryzuje także dbałość o szczegóły i precyzja wykonania atrakcyjnego stylistycz-

Reklama

QUBUS HOTEL

Wigilia jak w domu

QUBUS HOTEL Prestige Katowice
ul. Uniwersytecka 13 • tel. (+48) 32 601 0 100 • katowice@qubushotel.com

FINANSE Wielkopolska Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa nominowana do tytułu Lider Społecznej Odpowiedzialności – Dobra Firma 2010

Kasa dobrych praktyk

Wielkopolska Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa (Poznań) aktywnie uczestniczy w życiu lokalnej społeczności i jest dobrym przykładem budowania etycznych relacji z najbliższym otoczeniem. Za działania te otrzymała nominację do tytułu Lider Odpowiedzialności Społecznej Dobra Firma 2010. Instytucja już od 16 lat świadczy szeroki zakres konkurencyjnych usług finansowych, zrzeszając ponad 82 tysiące członków.

Celem Wielkopolskiej SKOK jest zagwarantowanie swoim klientom łatwego dostępu do nowoczesnych produktów finansowych, kredytów, korzystnych lokat oraz ubezpieczeń.

Firma posiada 70 oddziałów na terenie 7 województw: wielkopolskiego, lubuskiego, dolnośląskiego, łódzkiego, mazowieckiego, zachodniopomorskiego i kujawsko-pomorskiego.

W trosce o wyższy poziom i jakość świadczonych usług oraz komfort obsługi klientów, pla-

cówki WSKOK są sukcesywnie modernizowane i dostosowywane do potrzeb odbiorców.

Polityka pracownicza

Znaczną część sukcesu firmy stanowi talent i zaangażowanie pracowników, dlatego zarząd Wielkopolskiej SKOK traktuje ich jako równorzędnych partnerów, doceniając ich pracę i zaangażowanie. Działając zgodnie z polityką „otwartych drzwi”, gwarantuje dostęp do kadry zarządzającej. Przekłada się to bezpośrednio na pozytywną atmosferę w pracy. Dzięki wiedzy pracowników i ich zaangażowaniu firma może się rozwijać i realizować swoje cele.

Zarząd wspiera tych pracowników, którzy chcą podnosić swoje kwalifikacje zawodowe, poprzez finansowanie studiów, organizowanie kursów i szkoleń.

– Staramy się motywować pracowników do dalszej pracy. W Wielkopolskiej SKOK każdy ma szansę na awans, ponieważ pierwszeństwo przy rekrutacji na wszystkie stanowiska kierow-



Maskotka WSKOK – Skaczący Kangur zawsze wzbudza duże zainteresowanie. Jest ozdobą wszystkich lokalnych imprez.

nicze i administracyjne mają nasi pracownicy. – zaznacza Jarosław Kazimierski, prezes Zarządu Wielkopolskiej Spółdzielczej Kasy Oszczędnościowo-Kredytowej.

Polityka prorodzinna

WSKOK będąc firmą przyjazną dla rodziny, gwarantuje matkom powrót do pracy na poprzednie stanowisko po urlopie

wychowawczym, refunduje również letni wypoczynek dzieci pracowników.

Stworzono zabezpieczający przyszłość pracowników Pracowniczy Program Emerytalny, finansowany i utworzony przez WSKOK (przystąpiła do niego połowa pracowników).

Włączając się w kampanię społeczną Mama też może, w oddziałach Wielkopolskiej

SKOK wydzielone zostały kąciaki dla malucha. Z myślą o klientach – rodzicach i ich pociechach stworzone zostały miejsca przyjazne dzieciom. W kilkudziesięciu oddziałach utworzono specjalnie wydzielone „Kąciaki dla malucha”, wyposażone w bezpieczne, estetyczne i kolorowe stoliki, krzeselka i zabawki. „Kąciaki dla malucha” gwarantują rodzicom spokojne załatwienie wszystkich formalności w okienku kasowym, dzieciom zaś miejsce, gdzie będą się dobrze czuły.

Aktywność społeczna

SKOK z Poznania jest dobrym przykładem bezinteresownego zaangażowania na rzecz lokalnych społeczności. Razem ze Stowarzyszeniem Parafiada organizuje imprezy o charakterze sportowo-rekreacyjnym, które adresowane są do dzieci i młodzieży z ubogich środowisk.

WSKOK jest również pomysłodawcą i organizatorem akcji „Sport Dobry na Życie”, która ma za zadanie propagowanie ak-

tywnego trybu życia w szkołach podstawowych i średnich. Kasa funduje też stypendia naukowe dla młodych sportowców. Wspiera finansowo osoby dotknięte przez los, angażuje się we wszelkie inicjatywy służące walce ze społecznym wykluczeniem, pomaga Domom Pomocy Społecznej oraz Domom Dziecka. – Pomagamy domom dziecka, działającym na terenie województwa wielkopolskiego, poprzez zakup wyposażenia, sprzętu AGD, remonty placówek – dodaje J. Kazimierski. Dodatkowo Wielkopolska SKOK od kilku lat, jako Mecenasa Kultury wspiera Festiwal Muzyki Oratoryjnej Musica Sacromontana, organizowany w Bazylice Świętógórskiej koło Gostynia, podczas którego rozbrzmiewa po latach muzyka „polskiego Mozarta”, Józefa Zeidlera.

Małgorzata Bachórz



STREFY PŁATNEGO PARKOWANIA COOL AR Sp. z o.o. w Programie Liderzy Społecznej Odpowiedzialności – Dobra Firma 2010

Nowoczesne zarządzanie ruchem komunikacyjnym

COOL AR Sp. z o.o. (Grudziądz) była pierwszą w Polsce prywatną firmą, która zajęła się organizacją i obsługą stref płatnego parkowania. Zajmuje się tym od 1994 r. i jest dziś największą i najbardziej doświadczoną firmą w tej branży, będąc specjalistą zapraszany do współpracy przez jednostki samorządu terytorialnego, w celu opracowywania rozwiązań inżynierskich, dotyczących koncepcji ograniczania ruchu w miastach i organizacji oraz prowadzenia stref płatnego parkowania. Od listopada ubiegłego roku COOL AR wchodzi w skład międzynarodowej grupy Active Parking Holding S.A., zrzeszającej firmy parkingowe z Europy Środkowo-Wschodniej.

Nowoczesne i wygodne parkowanie

Systemy, jakie proponuje COOL AR przeznaczone są do kompleksowej organizacji i obsługi stref płatnego parkowania, głównie w centrach miast i miejscach o natężonym ruchu sezonowym (gł. miejscowości turystyczne).

Firma, tworząc i obsługując strefy płatnego parkowania w wielu miastach całej Polski dobiera właściwe technologie na potrzeby każdej lokalizacji, tak, aby oprócz kryteriów cenowych spełnione były przede wszystkim kryteria jakościowe oraz funkcjonalne zapewniające osiągnięcie celów jakim służy wprowadzenie stref płatnego parkowania.

– Strefa płatnego parkowania jest tematem wrażliwym społecznie, gdzie zderzają się interesy parkujących, mieszkańców, lokalnej społeczności oraz samorządów, które decydują o powstaniu strefy i ustalają obowiązujące stawki – wyjaśnia Michał Mirosław Wikliński, prezes zarządu firmy. – Staramy się wyjaśniać zasadność wprowadzenia strefy, dzięki której zwiększa się rotacja parkujących pojazdów. Wprowadzamy rozwiązania, które to wspierają, np. bezpłatne parkowanie w czasie pierwszych 10-15 min. czy minimalne opłaty (nawet 30 groszy) za jedną godzinę parkowania. Ostateczne decyzje należą jednak do samorządów, a stawki są bardzo różne, w zależności



od atrakcyjności miejsca – od 30-50 groszy do 3 zł za godzinę parkowania (np. w centrum Wrocławia).

Dziś firma obsługuje ok. 28 stref płatnego parkowania w miastach na terenie całego kraju, m.in. w: Bydgoszczy, Bytomiu, Elblągu, Grudziądzu, Krynicy Morskiej, Łodzi, Słupsku, Świnoujściu, Toruniu, Wrocławiu.

Docelowo, firma chce podwoić tę liczbę, do 50 stref. – Jesteśmy otwarci na współpracę z samorządami, borykającymi się z problemami rotacji miejsc parkingowych w miastach i nadmiernym natężeniem ruchu – dodaje prezes firmy COOL AR.

Strefy obsługiwane są nowoczesnymi parkometrami, wyświet-

lającymi komunikaty w 3 językach (polski, niemiecki, angielski). Są one zintegrowane w sieć, zarządzaną przez poszczególne oddziały terenowe, gdzie na bieżąco monitorowane są

wszystkie operacje. W wielu strefach firma wprowadziła możliwość dokonywania płatności za pomocą telefonu komórkowego (trzech operatorów: Mpay, SMS Parking, Mobilet), będącą wygodną alternatywą dla parkometrów.

COOL AR – SPONSOR SPORTU

COOL AR Sp. z o.o. aktywnie angażuje się w liczne projekty pro publico bono, będąc stałym mecenasem klubów sportowych. M.in. firma wspiera drużynę UKS Softball Wrocław w walce o mistrzostwo Little League 2010. Drużyna wygrała wszystkie swoje mecze i w finale we Włoszech zdobyła mistrzostwo ligi. Teraz weźmie udział w turnieju Softball World Series 2010 w Portland w USA. W tym roku firma wsparła również letni wypoczynek młodych kadetów żeglarskiego i okolic na akwenach Wielkich Jezior Mazurskich. COOL AR był również jednym ze sponsorów tegorocznych 46. Długodystansowych Regat Żeglarskich Związku Miał Nadwiślańskich Toruń – Bydgoszcz, będących kontynuacją tradycji datującej się od 1938 r.

Kompleksowa oferta

Organizacja strefy płatnego parkowania oznacza opracowanie i wdrożenie wielu elementów bez których pełne zarządzanie przedsięwzięciem nie byłoby możliwe. Składową systemu jest najnowsza technologia i nowoczesne zaplecze informatyczne.

COOL AR Sp. z o.o. na przestrzeni ponad 16 lat działalności zyskał miano jednego z najlepszych specjalistów w Polsce w zakresie profesjonalnego i nowoczesnego zarządzania ruchem komunikacyjnym w centrach miast ze szczególnym uwzględnieniem eksploatacji stref płatnego parkowania. – Wypracowaliśmy stały system obsługi miejsc parkingowych, zapewniający komfort

użytkownikom dróg publicznych oraz efektywność ekonomiczną służbom, odpowiedzialnym za zarządzanie drogami – podkreśla prezes Wikliński.

Uruchomienie strefy płatnego parkowania oznacza dla COOL AR-a realizację licznych działań organizacyjnych i w następnej kolejności administrowania strefą. W zakres ten wchodzi m.in. inwentaryzacja istniejącego oznakowania w mieście, propozycje zmian oznakowania, jego wykonanie i konserwacja, projekty organizacji ruchu (także tymczasowej), analiza zapotrzebowania na miejsca postojowe, ich organizacja i utrzymanie (oczyszczanie, odsnieżanie), rozmieszczenie automatów parkingowych, uruchomienie systemu informatycznego i kontroli opłat (forma mobilna za pomocą przenośnych komputerów), prowadzenie bazy danych pojazdów kierowców zalegających z opłatami oraz prowadzenie Biura Obsługi Klienta.

Zuzanna Żydek

COOL AR®
www.coolar.pl

UBEZPIECZENIA TUV-CUPRUM Laureatem Programu Najwyższa Jakość QI 2010

Ubezpieczenia na medal

Dialog TUV-CUPRUM prowadzony od lat z biznesem owocuje doskonałą znajomością potrzeb i oczekiwań podmiotów gospodarczych w zakresie ochrony ryzyka w przedsiębiorstwach. Towarzystwo z myślą o potrzebach obecnych i przyszłych kontrahentów rozwija systematycznie swoje produkty i zakres usług ubezpieczeniowych.

Świadoma polityka zarządzania ryzykiem – niezależnie od wielkości przedsiębiorstwa – może przynieść wiele korzyści, zarówno pod względem ubezpieczeniowym, jak i finansowym. Przemysłany wybór formy ubezpieczenia pozwala na efek-



Renata Głuszczyk, prezes TUV-CUPRUM odbiera godło QI 2010 z rąk prof. dr hab. Tadeusza Sikory, Wiceprezesa Klubu Polskie Forum ISO 9000

tywną minimalizację ewentualnych strat i kosztów ubezpieczenia. Szczególnie korzystną jest w tym zakresie idea wzajemno-

ści w ubezpieczeniach, która w odróżnieniu od komercyjnych firm ubezpieczeniowych nie opiera się na maksymalizacji zysku, a optymalnej kompleksowej ochronie ubezpieczeniowej – z jednoczesnym zmniejszeniem jej kosztów i zachowaniem warunków finansowego bezpieczeństwa. Zaletą i siłą wzajemności jest branzowość, umożliwiająca znakomite dopasowanie się do potrzeb ubez-

pieczonych. Przedsiębiorstwa z tej samej branży mogą wspólnie ubezpieczyć się od specyficznego ryzyka występującego w danym rodzaju działalności. Przekłada się to opracowywanie indywidualnych programów ubezpieczeniowych, uwzględniających ryzyka charakterystyczne dla konkretnych rodzajów działalności gospodarczej. Transparentne zasady działania oraz utożsamienie funkcji usługobiorcy i właściciela, pozwalają prowadzić wspólną politykę ubezpieczeniową członków wspólnoty. Towarzyszy temu niezwykle wysoka jakość obsługi klienta. Doświadczenie TUV-CUPRUM gwarantuje w pełni efektywną ochronę ubezpieczeniową dla podmiotów gospodarczych, która jest determinantem działalności Towarzystwa.

Zuzanna Żydek

Siedmiokrotne wzmocnienie i ochrona stawów

Innowacyjny suplement diety zawierający aż **7 najważniejszych składników** aktywnych w tym **kwas hialuronowy** mający korzystny wpływ na ochronę, wzmocnienie i regenerację stawów.

Arthroblock forte

Mocniejsza regeneracja i wzmocnienie stawów

60 kapsulek
Suplement diety

www.olimp-labs.com

PREPARATY CHEMICZNE Aerodag® CERAMISHIELD™ – Innowacja 2010

Partner w przemyśle metalowym



Henkel – wiodący dostawca produktów do przygotowania powierzchni, klejów, uszczelnaczy, środków smarnych i czyszczących dla przemysłu, a także innych produktów chemicznych (także środków piorących, kosmetyków pielęgnacyjnych i zapachowych) – oferuje najbardziej kompleksowe rozwiązania w tym zakresie na świecie.

Jedną z najnowszych profesjonalnych technologii przeznaczonych dla przemysłu metalowego w zakresie prac spawalniczych jest Aerodag® CERAMISHIELD™ – innowacyjna sucha powłoka ceramiczna, odporna termicznie do urządzeń spawalniczych, skutecznie chroniąca urządzenia spawalnicze przed przedwczesnym zużyciem odpryskami metalu.

ROZMOWA z Dariuszem Żychowiczem, Dyrektorem Działu General Industry w Henkel Polska Sp. z o.o.



MAGDALENA TULECKA:
Nagrodzony tytułem Innowacja 2010 produkt Aerodag® CERAMISHIELD™ jest propozycją dla wąskiego wyspecjalizowanego grona odbiorców, jakim jest branża spawalnicza.

DARIUSZ ŻYCHOWICZ:
Proszę zwrócić uwagę, że spawalnictwo od dawna jest jedną z najważniejszych technologii wykorzy-

stywanych w przemyśle, obecnie w niemal każdej jego dziedzinie, w której następuje łączenie konstrukcji stalowych – od branży okrętowej, poprzez motoryzacyjną, lotniczą, budowlaną, wodociągową, gazowniczą, meblarską, aż po wyposażenia wnętrz i dekoracyjną. Profesjonalne, wysokowydajne urządzenia spawalnicze są stosunkowo drogą inwestycją. Nasz preparat służy do ochrony tych urządzeń, zwiększenia długości czasu ich pracy, a także zwiększenia wydajności i oszczędności samego procesu spawania, a także poprawy jakości i estetyki samego złącza spawanego.

W jakim celu zaleca się stosowanie Aerodag® CERAMISHIELD™?

W procesie spawania występują wysokie temperatury, pozwalające na punktowe stopienie łączonych materiałów, najczęściej różnych gatunków stali. Towarzyszy temu tworzenie się



odprysków ciekłego metalu, które bezpośrednio szkodzą zarówno łączonym elementom, jak i samym urządzeniom spawalniczym, a zwłaszcza końcówkom urządzeń bezpośrednio biorącym udział w procesie spawania, czyli palnikom. Nasz produkt, tworząc powłokę ochronną sprawia, że sam proces jest bardziej stabilny, rozpryski ciekłego metalu znakomicie mniejsze, przez co zwiększa się żywotność palnika i całego urządzenia.

Preparat ma wiele zalet. Proszę wymienić te najważniejsze.

Aerodag® CERAMISHIELD™ to preparat ceramiczny w płynie. Jest powłoką ochronną nowej generacji, tworzącą suchą warstwę ceramiczną na najbardziej narażonych na zużycie elementach urządzeń stosowanych we

wszystkich procesach spawania: TIG, MIG/MAG, do spawania i cięcia laserowego i plazmowego. W przeciwieństwie do tradycyjnych produktów „przeciwodpryskowych”, które chronią jedynie spawane elementy, Aerodag® CERAMISHIELD™ chroni kosztowny sprzęt i pomaga zwiększyć jego wydajność, choćby przez zmniejszenie czasu przestojów związanych z czyszczeniem i konserwacją aparatury. Zaapli-

kowana powłoka schnie w przeciągu kilku sekund, tworząc na powierzchni ceramiczną warstwę chroniącą przed odpryskami ciekłego metalu i zapewniając nieprzerwany, płynny proces spawania przez całą zmianę. Preparat jest bardzo prosty w zastosowaniu – nanosi się go natryskując na odfuszczone powierzchnie wprost z aerozolu opakowania. Jedyne, o czym trzeba koniecznie pamiętać – to dokładne, dość długie wymieszanie przed użyciem poprzez dość intensywne wstrząśnięcie.

Jakie jeszcze korzyści ze stosowania tego preparatu ma jego użytkownik?

Jednorazowe zastosowanie powłoki wystarczy na cały 8-godzinny dzień pracy, bez konieczności ponownej aplikacji. Nie zastoso-

MÓWIĄ SPECJALIŚCI:

REMAG S.A. w Katowicach: – Jesteśmy zakładem produkcyjno-usługowym o dużych możliwościach produkcyjnych. Dysponujemy nowoczesnymi kombajnami do drążenia chodników i tuneli w różnych warunkach górniczo-geologicznych. Z racji chęci doskonalenia technologii spajania metali, postanowiono zminimalizować wpływ odprysków spawalniczych przy jednoczesnym zwiększeniu trwałości elementów szybkozysuwających się. Przeprowadzono próby przy wykorzystaniu pasty antyadhezyjnej do dysz spawalniczych oraz wysokotemperaturowej powłoki ochronnej Aerodag® CERAMISHIELD™. Stwierdzono zdecydowanie większą trwałość środka Aerodag® CERAMISHIELD™ w porównaniu z pastą adhezyjną, dzięki czemu wyeliminowano wpływ odprysków spawalniczych i jednocześnie zmniejszono częstotliwość wymiany końcówek prądowych średnio o 50 proc., a dysz spawalniczych o 100 proc. Produkt jest łatwy w zastosowaniu, usuwanie odprysków w większości przypadków odbywa się bez użycia narzędzi mechanicznych. Zużycie preparatu jest małe.

Inż. Krzysztof Libera, Dyrektor ds. Technicznych REMAG S.A.

STELWELD Sp. z o.o. w Jelczu-Laskowicach: – Jesteśmy firmą nastawioną na produkcję podzespołów spawanych głównie dla przemysłu motoryzacyjnego. Zrealizowany przez nas test opiniujący materiał dodatkowy do spawania w postaci Aerodag® CERAMISHIELD™ potwierdził jego zalety, jako profesjonalnego środka chemicznego dla spawalnictwa w postaci pozytywnej opinii. Podczas stosowania nie stwierdzono żadnych zakłóceń w procesie spawania. Odnotowaliśmy wysoki poziom ochrony przed odpryskami elementów urządzenia spawalniczego, wysoką trwałość, skuteczność i niskie zużycie preparatu.

J. Chłopek, STELWELD Sp. z o.o.

wanie naszego preparatu powoduje konieczność częstych przerw w pracy, w celu oczyszczenia palnika. Jego zastosowanie wpływa zatem na ekonomikę pracy – nie jest konieczne częste czyszczenie urządzeń czy szybsza ich wymiana na nowe, co przynosi ograniczenie kosztów i zwiększenie wydajności. W trakcie przeprowadzanych testów odnotowaliśmy zwiększenie wydajności pracy o kilkanaście procent oraz zmniejszenie kosztów materiałów eksploatacyjnych

(końcówek, dysz) o kilkadziesiąt procent, co potwierdzają opinie coraz większej liczby zadowolonych użytkowników. Nie bez znaczenia pozostaje niski koszt zastosowania preparatu – zaledwie kilkanaście groszy za jedną aplikację.

www.henkel.pl
www.loctite.pl
www.ceramishield.com/pl



SEKTOR CHEMICZNY Zakłady Azotowe w Tarnowie-Mościcach S.A. łączą się z ZAK S.A. w Kędzierzynie Koźlu

Technologie, które tworzą przyszłość



Zakłady Azotowe w Tarnowie-Mościcach S.A. podpisały umowę z ZAK S.A. w Kędzierzynie-Koźlu, w wyniku której tarnowskie przedsiębiorstwo nabyło 30 mln akcji o łącznej wartości 150 mln zł, co stanowi 52,6 proc. kapitału zakładowego ZAK S.A. Jest to kolejny etap projektu konsolidacji czołowych spółek sektora Wielkiej Syntezy Chemicznej.

Azoty Tarnów są przedsiębiorstwem o ponad 80-letniej historii, założonym z inicjatywy Prezydenta Ignacego Mościckiego. Dziś są uznanym producentem tworzyw konstrukcyjnych oraz nawozów mineralnych. Najnowsza innowacyjna technologia granulacji mechanicznej nowego nawozu – saletrosiarczanu – otrzymała tytuł Innowacji Roku 2010.

ROZMOWA z Jerzym Marciniakiem, prezesem zarządu Zakładów Azotowych w Tarnowie-Mościcach S.A. oraz Witoldem Szczypińskim i Andrzejem Skolmowskim, wiceprezesami zarządu spółki.

MAGDALENA TULECKA:
Podpisali Państwo umowę o konsolidacji z ZAK S.A. w Kędzierzynie-Koźlu, co oznacza przejście kontroli przez tarnowskie przedsiębiorstwo nad kędzierzyńskimi zakładami. Jak doszło do konsolidacji i jaki jest jej cel?

JERZY MARCINIAK:
Podpisanie umowy rozpoczyna formalizowanie procesu trwającego kilka lat. Liczba akcji w ilości 30 mln stanowi 52,62 proc. kapitału zakładowego ZAK S.A. Na razie jeszcze oba zakłady będą funkcjonowały oddzielnie jako członkowie Grupy. ZAK S.A. (dawniej Zakłady Azotowe w Kędzierzynie) jest jednym z największych przedsiębiorstw Wielkiej Syntezy Chemicznej w Polsce. Zajmuje się przede

wszystkim wytwarzaniem nawozów mineralnych dla rolnictwa oraz produktów chemicznych dla przemysłu tworzyw sztucznych, farb i lakierów. My natomiast jesteśmy znaczącym producentem tworzyw konstrukcyjnych, surowców do ich wytwarzania (kaprolaktam) oraz nawozów mineralnych.

Nabycie akcji ZAK S.A. ma na celu zwiększenie skali operacji Grupy Kapitałowej Azoty Tarnów przede wszystkim na rynku nawozowym, przy wykorzystaniu synergii w tych obszarach. Wejście ZAK S.A. do Grupy to stworzenie konkurencyjnego portfela ofertowego przy wzroście efektywności produkcji, rentowności sprzedaży (szacowane przychody Grupy zostaną podwojone i wyniosą ponad 3 mld zł rocznie) i dystrybucji.

Na czym polega innowacyjność technologii granulacji mechanicznej, w wyniku której powstał nowy nawóz – saletrosiarczanu – i jakie korzyści przyniosła uruchomiona instalacja?

WITOLD SZCZYPIŃSKI:
Nawozy saletrzan są u nas wytwarzane znaną metodą „granu-



Instalacja granulacji mechanicznej nawozów azotowych w Azotach Tarnów

lacji wieżowej”. Metoda ta nie pozwala na formowanie produktu dla potrzeb gospodarstw wielkotowarowych oraz na eksport.

Część siarczanu amonu – produktu ubocznego, powstającego przy produkcji kaprolaktamu nie jest nawozem tak efektywnym rynkowo, jak nawozy saletrzan. Nowa technologia, bazująca w podstawowym zakresie na „kędzierzyńskim know-how” miała za zadanie unowocześnienie granulacji, szczególnie dla potrzeb eksportu i zwiększe-

nie wartości części siarczanu amonu o niższej jakości. Technologia ta przyniosła w praktyce nawóz łączący cechy saletrzanu i siarczanu amonu, stosowany w Europie, ale o ograniczonej dostępności w Polsce.

Prace wdrożeniowe wraz z opracowaniem patentu trwały od 2006 roku. Od połowy 2009 roku trwa produkcja saletro-

siarczanu. Koszt inwestycji dla całego ciągu nawozowego to ponad 120 mln złotych.

Jesteśmy dziś jedynym przedsiębiorstwem w tej części Europy, który produkuje taki nawóz na szeroką skalę.

JERZY MARCINIAK:
Instalacja granulacji mechanicznej nawozów azotowych jest najnowocześniejszą w Europie. Dzięki wdrożeniu nowych rozwiązań, produkujemy nawozy o jednorodnej granulacji oraz

wypracowaliśmy oryginalną chemiczną metodę łączenia dwóch produkowanych przez nas nawozów, dzięki czemu powstał zupełnie nowy nawóz, który wypełnił zapotrzebowanie na nawóz saletrzan z wysoką zawartością siarki.

ANDRZEJ SKOLMOWSKI:

Nasz produkt jest specyficzny i dalece wyprzedza ofertę rynku. Przez cały obecny rok produkt jest w fazie testowej, wypełnia pierwsze zapotrzebowanie i dopiero w przyszłym roku będziemy mogli mówić szczegółowo o konkretnych efektach. Na razie reakcje rynku są niezwykle pozytywne. Na efekty długoterminowe złożą się wyniki przyszłorocznych plonów w rolnictwie. Nowy nawóz znajduje zastosowanie zwłaszcza w produkcji roślin energetycznych, np. rzepaku. Połowa produkcji trafia na polski rynek, jednak naszym celem jest zaspokojenie zapotrzebowania całego makroregionu europejskiego – rynku polskiego i rynków ościennych.

WITOLD SZCZYPIŃSKI:

Cała nasza oferta obejmuje dziś ponad 800 tys. ton nawozów azotowych, w tym około 500 tys. ton nawozów saletrzanowych – głównie saletrosiarczanu – i ponad 300 tys. ton wysokiej jakościowego siarczanu amonu. Po konsolidacji z Kędzierzynie ilość nawozów zostanie podwojona. Przed nami szansa dla obu zakładów na stworzenie bardzo

atrakcyjnego portfela produktowego dzięki wykorzystaniu komplementarności produkcji.

Jak oceniają Państwo mijający rok Azotów Tarnów, pod względem ekonomicznym i inwestycyjnym?

JERZY MARCINIAK:

To jest bardzo dobry rok dla przedsiębiorstwa i naszych akcjonariuszy. Wyniki ekonomiczne za pierwsze półrocze są bardzo dobre, zysk netto wyniósł blisko 30 mln zł. Realizujemy cele emisyjne zdefiniowane w prospekcie emisyjnym z 2008 roku oraz porządkujemy majątek poprzez zakupy inwestycyjne. W styczniu br. Azoty Tarnów stały się posiadaczem 100 proc. udziałów niemieckiej spółki wytwarzającej poliamidy. Aktywnie angażujemy się w inwestycje z zakresu ochrony środowiska, dzięki czemu skutecznie udało się zmniejszyć emisję wielu niebezpiecznych związków, m.in. pyłu, tlenku węgla, tlenków azotu czy odprowadzanego ze ściekami azotu amonowego. O połowę zmniejszyliśmy ilość zużywaną wody. Inwestujemy także w technologie, które nie powodują zwiększenia eksploatacji surowców naturalnych, zwiększają skuteczność ich przetworzenia i nie degradują środowiska.

Oprac. JM



BRANŻA SPOŻYWCZA Herbaty POSTI – Dobry Produkt 2010



Kwintesencja dobrej herbaty

„POSTI” jako marka o blisko 60-letniej tradycji stała się synonimem herbaty w Polsce. Dziś jej producent Przedsiębiorstwo Handlowo-Wytwórcze „POSTI” S.A., pozostając firmą z wyłącznie rodzimym kapitałem jest najbardziej uznanym polskim producentem i dystrybutorem herbat na naszym rynku i rynkach ościennych. Jest niezwykle dynamiczną i nowoczesną firmą, stawiającą przed sobą kolejne wyzwania, które skutecznie są realizowane. Ofertę „POSTI” stanowi dziś kilkadziesiąt rodzajów herbat – od tradycyjnych czarnych, poprzez zielone, czerwone, owocowe, aż po herbatki ziołowe i funkcjonalne skomponowane specjalnie na potrzeby kobiet oraz wyjątkowe herbatki dla dzieci.

Ponad pół wieku tradycji

Początków „POSTI” należy szukać w Gdyni w 1953 r., kiedy powołano do życia przedsiębiorstwo stawiające na dystrybucję ręcznie pakowanej importowanej herbaty.

W 1968 r. w „POSTI” wyprodukowano pierwszą w Polsce herbatę ekspresową z charakterystycznym i legendarnym do dziś znakiem „Ex”, który na wiele lat stał się synonimem herbaty w ówczesnej Polsce. Marka ta pozostała w „POSTI” do dziś – pod jej znakiem powstaje herbata czarna ekspresowa.

„POSTI” przez te wszystkie lata rozpowszechniła wiele herbat cianych odmian, takich jak: Yunnan, Madras, Assam czy Earl Grey. – Na koncie mamy wiele innowacyjnych rozwiązań, które jako pierwsi wprowadziliśmy na polskim rynku, m.in. byliśmy pierwszym w Polsce producentem herbat ekspresowych w okrągłych saszetkach – dodaje Grażyna Słowak, Prezes Zarządu „POSTI” S.A. Obecnie PH-W „POSTI” S.A. posiada zakłady produkcyjne

w Kałuszynie k. Mińska Mazowieckiego i Gnieźnie oraz biura handlowe i magazyny w Gnieźnie, Kałuszynie i Chorzowie, a „POSTI” pozostaje najpopularniejszą polską marką wśród producentów herbat.

– Na wysoką pozycję firmy na rynku bez wątpienia ma wpływ wyjątkowa popularność herbaty w Polsce. W zakresie jej spożycia na jednego mieszkańca znajdujemy się w ścisłej europejskiej czołówce, obok takich potęg, jak Anglia czy Irlandia – podkreśla prezes Grażyna Słowak.

Polski lider rynku

„POSTI” wypełnia średni cenowy segment rynku przeznaczony dla największej grupy konsumentów, choć oferta systematycznie wzbogacana jest o produkty dedykowane dla poszczególnych grup klientów (kobiet, dzieci), jak i koneserów herbaty.

Na pozycję polskiego lidera wśród producentów herbat wpływ ma nie tylko ilość sprzedawanej herbaty i bogata oferta produktowa, ale przede wszystkim jakość herbat.



– Osiągamy to dzięki pozyskaniu wyselekcjonowanych surowców bezpośrednio od plantatorów, z którymi posiadamy wieloletnie kontakty, głównie z terenów Azji (Chiny, Sri Lanka, Cejlon, Indie, Indonezja), ale też z Argentyny. Rocznie produkujemy ok. 4 tys. ton herbaty – dodaje G. Słowak.

Zakłady produkcyjne „POSTI” posiadają najnowocześniejsze w Polsce parki maszynowe do konfekcjonowania herbat, m.in. jedyne w kraju urządzenia do paczkowania herbat w praktyczne i efektowne opakowania zapewniające hermetyczność. Nad designem opakowań, nie odbiegającym od światowych standardów, pracują zachodni specjaliści.

– Na straży jakości naszych herbat stoi tester, jeden z najdłuższej pracujących u nas specjalistów, który doświadczenie zdobywał na plantacjach herbat na całym świecie. Ocenia on walory smakowe dostarczanych surowców, jak i komponowane mieszanki herbat. Zapewnienie odpowiedniej jakości wspomaga-

ją w „POSTI” zintegrowany system HACCP i ISO 9001:2000 oraz system kontroli wewnętrznej ilości towaru paczkowanego oznaczonego znakiem „e”. Z początkiem 2011 roku „POSTI” przygotowuje się do wdrożenia systemu BRC, który posiada znaczące międzynarodowe uznanie.

Czarne, czerwone, zielone, owocowe...

Obok tradycyjnych herbat ekspresowych, liściastych i granu-

lowanych („POSTI” Czarna, Earl Grey, Cytrynowa, Malinowa, Tropicalna), w ofercie szczególnie wyróżniają się herbaty gatunkowe koneserskie, stanowiące kolekcje znanych herbat cianych mieszanek z całego świata, których receptury „POSTI” komponuje samodzielnie (Madras, Cejlon, Yunnan, Assam). Znaczącą pozycję w asortymencie „POSTI” zajmują również Zielona herbata liściasta pochodząca z chińskiej prowincji Yunnan i czerwona herbata „Pu-erh” charakteryzująca się drobnymi listkami najwyższej jakości pochodzącymi z wysokogórskich plantacji.

– Naszymi najnowszymi ciekawostkami produktowymi są herbatki funkcjonalne „POSTI Fitea Slim” – spalanie i oczyszczanie oraz intensywne spalanie – wspomagające odchudzanie oraz „Fitea Beauty” na włosy, skórę i paznokcie, jak rów-

nież „Fitea Anti-Stress” o działaniu relaksującym w stanach podwyższonego poziomu stresu. Wachlarz nowości „POSTI” obejmuje także Grzańce – herbatki rozgrzewające z ekstraktem czerwonego wina oraz skomponowane specjalnie z myślą o dzieciach, herbatki funkcjonalne – „Herbatka dla Niejadka” z kompleksem 10 witamin, „Herbatka dla Bystrzaka” z magnezem oraz „Herbatka dla Miśtrza” z witaminą C – wymienia prezes „POSTI”.

Bogatą ofertę herbat „POSTI” uzupełniają m.in. herbatki ziołowe, tj.: Mięta, Melisa i Rumianek oraz owocowe: Dzika róża z hibiskusem, Żurawinowa, Malina z dziką różą, Wielooowocowa i Owoce leśne, charakteryzujące się wysoką jakością komponentów.

Herbaty „POSTI” w Polsce dostępne są w niemal wszystkich sieciach handlowych.

Jacek Majewski

HERBATA (Thea sinensis) jest wiecznie zieloną rośliną z rodzaju kamelia (Camellia). Wyodrębnia się 3 odmiany – z Chin (Camellia sinensis), Assamu (Camellia assamica) i Kambodży (Camellia assamica sub. lasiocalyx). Wyróżnia się sześć podstawowych typów herbaty – biała, zielona, oolong, czarna, aromatyzowana i prasowana – oraz wiele rozmaitych odmian w ramach każdej kategorii, co daje globalną liczbę ponad 3 tys. herbat z całego świata, zróżnicowanych w zależności od metody obróbki.

To jeden z najstarszych znanych ludzkości napojów, z którym związana jest legenda sprzed ponad 4,5 tys. lat – kiedy to cesarz Shen Nung, gdy odpoczywał pod drzewem dzikiej herbaty, wiatr stracił kilka listków, które spadły do kociołka z gotującą się wodą. Napój okazał się niezwykle ożywczy i pokrzepiający.

Herbaty na samopoczucie i organizm człowieka. Dzięki zawartości teiny, herbata wykazuje właściwości pobudzające i wzmacniające koncentrację. Herbata jest również bogatym źródłem związków polifenolowych o właściwościach antyoksydacyjnych, które pomagają chronić organizm przed negatywnym wpływem wolnych rodników oraz opóźniają procesy starzenia się. Ponadto dzięki zawartości fluoru napar herbat cianych korzystnie wpływa na stan uzębienia.

Wśród pozostałych najważniejszych składników herbaty wyróżniamy: **związki białkowe** (w wyniku przemian zachodzących podczas procesu parzenia wpływają na aromat herbaty), **garbniki** (nadają charakterystyczny cierpki smak naparowi), **olejki eteryczne** (wpływają na zapach herbaty), **pigmenty** (decydują o barwie naparu – jasnozielony, ciemnozielony, żółty, różowy, czerwono-brązowy, ciemnobrunatny), **związki nieorganiczne i mikroelementy** (żelazo, magnez, sód, mangan, krzem, potas, wapń) oraz **witaminy** (P, A, B1, PP, C, K, kwas pantotenowy).

Na podstawie: www.posti.pl

WODY MINERALNE Złote godło i Perła QI 2010 dla „Muszynianki”

Niezmiennie numer 1

Naturalna woda mineralna „Muszynianka” jest wodą z dużą zawartością wodorowęglanów, wapnia i magnezu, zwanego pierwiastkiem życia. Należy do najpopularniejszych marek wśród wód mineralnych w Polsce. Jest znana i ceniona również na rynkach zagranicznych (m.in. w USA, Kanadzie i Australii). Jej producentem jest Spółdzielnia Pracy „Muszynianka” z Krynicy-Zdroju – przedsiębiorstwo o blisko 60-letniej historii. Woda została wyróżniona złotym godłem Najwyższa Jakość QI 2010, a przedsiębiorstwo, jako trzykrotny Laureat – Perła QI. Tylko 6 firm w Polsce otrzymało w tym roku to wyróżnienie.

ROZMOWA z Ryszardem Mosurem, wiceprezesem Spółdzielni Pracy „Muszynianka”

MAGDALENA TUŁECKA:

Jakie czynniki wpływają na zajmowaną od wielu lat przez „Muszyniankę” niezmiennie najwyższą pozycję wśród naturalnych wód mineralnych w Polsce?

RYSZARD MOSUR:

Rocznie w Polsce produkuje się ponad 220 mln litrów wysokomineralizowanej naturalnej wody. Połowę tej liczby stanowi „Muszynianka”, co faktycznie stawia nas na pozycji lidera. Składa się na to przede wszystkim jakość i smak oraz walory prozdrowotne. Nisko nasycona dwutlenkiem węgla woda, doskonale gasi pragnienie i jest niezastąpiona w codziennej diecie. Duża zawartość magnezu – ponad 200 mg w 1,5-litrowej butelce – korzystnie wpływa na układ odpornościowy oraz nerwowy. Woda zmniejsza ryzyko zachorowań na nowotwory i choroby układu krążenia oraz pomaga w zaburzeniach snu, napięciach nerwowych i stresach. Wapń zapobiega osteoporozie i wspiera układ krwionośny.



Leszek Cidyło z SP „Muszynianka” z medalem QI 2010

Woda ogólnie poprawia samopoczucie i przemianę materii.

Oczywiście nie byłoby sukcesu i zajmowanej pozycji rynkowej, gdyby nie nasza załoga. Jesteśmy spółdzielnią, a jej członkowie, zgodnie z zasadami spółdzielczości w Polsce, są współwłaścicielami firmy, a „Muszynianka” jest ich produktem.

Nie bez znaczenia pozostaje sam proces produkcyjny, który odbywa się według rygorystycznych norm.

„Muszynianka” pozyskiwana jest z odwiertów zlokalizowanych w Muszynie na terenach Popradzkiego Parku Narodowego, co jest gwarancją jej naturalnego pochodzenia i właściwości prozdrowotnych. Nasz nowy zakład należy do najnowocześniejszych tego typu w kraju. Wdrożony system kontroli HACCP zapewnia, że produkcja odbywa się zgodnie z ustalonym procesem technologicznym, a stały monitoring i bieżące analizy wody dają gwarancję, że woda spełnia wszystkie wymogi jakościowe.

Jak Pan ocenia obecną sytuację branży na rynku polskim w dobie światowego kryzysu?

Kryzys minionych kilkunastu miesięcy branżę spożywczą dotknął w niewielkim stopniu. Nam natomiast udało się w tym okresie zwiększyć produkcję i sprzedaż „Muszynianki”, mimo że nasz zakład dotknięty został powodzią.

Woda z pobliskiej rzeki Poprad wdarła się na teren zakładu i poczyniła szkody, co zmusiło nas do przerwania produkcji. W tym gorącym okresie nie wszędzie udało się nam zaspokoić popyt na naszą wodę.

W najbliższym czasie rozpoczynamy prace poszukiwawcze za naturalną wodą mineralną. Mamy nadzieję, że pozyskane nowe zasoby wody pozwolą zwiększyć naszą produkcję a tym samym zaspokoić rosnącą rzeszę naszych wiernych konsumentów.

Muszynianka
naturalna woda mineralna

Muszynianka
NATURALNA WODA MINERALNA
magnezowo-wapniowa

Przyciąga magnezem

Reklama

Melissa
Primo Gusto

JAKOŚĆ • ZAUFANIE • SZCZEROK
DOBRA MARKA
2010

Szanowni Państwo,
mimo silnej konkurencji na rynku, marka **Primo Gusto** otrzymała godło Dobrej Marki 2010.

To wyróżnienie utwierdza nas w przekonaniu, że podążamy w dobrym kierunku, stawiając na najwyższą jakość naszych produktów i szczególne podejście do konsumenta.

To wyróżnienie zobowiązuje nas do stałego rozwoju naszej firmy i wychodzenia naprzeciw oczekiwaniom konsumentów.

To wyróżnienie jest dla nas wyrazem Państwa zaufania do naszej marki, za które **dziękujemy.**




Reklama

Wolarek
LISIECKIE WYROBY TRADYCYJNE
1980

Od pokoleń mieszkamy i pracujemy w jednej z podkrakowskich miejscowości, w okolicy Liszek. W dawnych czasach na rodzinny, świąteczny stół, trafiały kielbasy i wędzonki tylko własnego wyrobu. Przy ich wytwarzaniu zatrudniona była cała rodzina. I tak z pokolenia na pokolenie przekazywano wiedzę na temat tajników i rodzinnych, wędliniarskich receptur. Kiedyś nasi dziadkowie i Ojcowie, a obecnie – my, zajmujemy się wyłącznie produkcją wędlin tradycyjnych, według tych samych receptur. To dlatego nasze wędzonki mają swój specyficzny smak i zapach jak ze starej wędzarni naszych Dziadków. Smak doceniany na polskich stołach i nagradzany przez znawców. Charakterystyczną cechą wyglądu naszych wędzonek jest liść laurowy, który dzisiaj jest powszechnie rozpoznawalny jako symbol najwyższej jakości wędlin. Kielbasy i wędzonki z wędzarni od Wolarka znalazły szczególne uznanie wśród Klientów dbających o swoje zdrowie i zdrowie swoich najbliższych. Wyrazem tego jest przyznany przez Unię Europejską certyfikat produktu regionalnego dla naszej Kielbasy Lisieckiej. Polecając Państwu nasze wyroby, życzymy smacznego.

JAKOŚĆ • ZAUFANIE • SZCZEROK
DOBRA MARKA
2010

Wolarek
PRODUCENT
ORYGINALNEJ
KIELBASY
LISIECKIEJ



Wyrób Wędlin Tradycyjnych "WOLAREK"
32-060 Liszki, Nowa Wieś Szlachecka 224,
tel.: 012 270 25 71, tel.kom.: 601 505 839

DEWELOPERZY GWARANT w Programie Liderzy Społecznej Odpowiedzialności – Dobra Firma 2010

Kompleksowe inwestycje

Przedsiębiorstwo Instalacyjno-Budowlane **GWARANT E. Zieliński** realizuje inwestycje budowlane na terenie **Otwocka. Oprócz działalności deweloperskiej firma angażuje się także w działalność charytatywną na terenie swojego miasta i powiatu.**

Wśród realizowanych przez firmę **GWARANT** inwestycji wymienić można m.in. Hotel **GWARANT Business & Spa Resort** w Otwocku o pow. ok. 7 000 m² dysponujący 100 miejscami sypialnymi z basenem, SPA, miejscami rekreacyjnymi i salami konferencyjnymi. Jego budowa rozpoczęła się w kwietniu ubiegłego roku, a w przyszłym roku zostanie on oddany do użytku.

Trwa również budowa kameralnego, zamkniętego osiedla położonego przy ulicy Chrobrego. Osiedle składa się będzie z 4 budynków 6-rodzinnych oraz 5 budynków 9-rodzinnych. Na terenie osiedla będą znajdować się mieszkania 2-, 3- i 4-pokojowe. Aby zapewnić przyszłym mieszkańcom osiedla dodatkowo komfort, budowany jest dwukondygnacyjny zamknięty budynek garażowy.

Podobnie jak wszystkie osiedla otwockiego przedsiębiorstwa, również i to charakteryzować się będzie dużą ilością zieleni oraz kompleksową infrastrukturą zapewniającą mieszkańcom odpowiedni standard i komfort życia. W pobliżu znajduje się apteka, punkty medyczne oraz miejsca rekreacyjne, m.in. w wybudowanym przez firmę **GWARANT** obiekcie sportowym **GWARANTsport** oraz budynku handlowo-usługowym. – Chcemy, aby mieszkańcy osiedla mieli wszystko pod ręką, a przez to czuli się tam komfortowo – mówi **Eugeniusz Zieliński**, prezes przedsiębiorstwa.

Nieruchomości **PIB GWARANT** budowane są z najlepszych, atestowanych materiałów. Ponadto na nasze inwestycje wybieramy lokalizacje, które zapewnią naszym Klientom komfort, spokój, a jednocześnie umożliwią dobrą komunikację. Kompleksowa oferta i wysoka jakość to jeden z najważniejszych aspektów, jaki realizujemy w naszej działalności – podkreśla prezes Zieliński.

W odniesieniu do mieszkańców powiatu **PIB GWARANT** realizuje założenia biznesu społecznie odpowiedzialnego. Wspomaga finansowo miejscowe hospicja, szkoły, a także lokalny klub sportowy **OKS Otwock**. Ponadto z własnej inicjatywy i z własnych środków firma wykonała chodniki wzdłuż ulicy Kraszewskiego oraz przekazała nieodpłatnie do Urzędu Miasta zatwierdzony i uzgodniony projekt wykonania oświetlenia ulicy Chrobrego, co niewątpliwie poprawi zarówno bezpieczeństwo, jak i walory rekreacyjne tej okolicy. – Aby nasze produkty i usługi nie wpływały niszcząco na środowisko przyrodnicze stosujemy tylko sprawdzone materiały i urządzenia. Kotły kondensacyjne montowane w kotłowniach budynków mają ponad 100-proc. sprawność dzięki odzyskowi ciepła ze skroplin, budynek handlowo-usługowy oraz **GWARANTsport** mają zamontowane kolektory słoneczne, natomiast w hotelu będziemy korzystać ze źródeł energii odnawialnej – słońca i gruntu. – Pracujemy nie tylko dla siebie, ale dla innych. Toteż staramy się pomagać potrzebującym tak bardzo, jak tylko jest to możliwe – dodaje prezes Zieliński.

Zuzanna Żydek

PIB GWARANT
Eugeniusz Zieliński

BRANŻA SPOŻYWCZA Tesco Polska Sp. z o.o. zdobywa uznanie klientów

Kupuj taniej



Tesco Polska Sp. z o.o. to prężnie rozwijająca się sieć sklepów, z ponad 350 placówkami zlokalizowanymi na terenie całego kraju. Troška o jak najwyższą jakość oferowanych produktów, przystępne ceny, jak i zadowolenie klientów, to priorytety w codziennej działalności firmy. Doceniają to konsumenci nagradzając Tesco tytułem Dobra Marka 2010.

– Tesco jest liderem w wielu rankingach, jednak dla nas, choć cenimy wszystkie opinie, najważniejsze są te, które pochodzą od naszych klientów. To właśnie na ich zaufanie i uznanie pracujemy na co dzień. Przyznana nam spontanicznie przez klientów „Dobra Marka” jest dla nas szczególnie ważna – mówi **Anna Matlak**, dyrektor działu marketingu Tesco Polska Sp. z o.o.

Firma restrykcyjnie podchodzi do kwestii jakości. – Niepowtarzalny zapach świeżego chleba, aromatyczne wędliny, dorodne owoce, pełne witamin warzywa – każdy z nas klientów wybiera dla siebie i swojej rodziny produkty najlepszej jakości. Nie ma tu miejsca na kompromisy – mówi **Wiesława Sznajdrowska**, przełożona kierowników ds. kontroli jakości. Jako jedyni w Polsce stworzyli zespół techników żywności i produktów, którzy dbają o najwyższe standardy jakości sprzedawanych produktów.

Ważnym aspektem oferty firmy są także niskie ceny.

Małgorzata (51 l.)
gospodyni domowa:

Od wielu lat jestem klientką sieci Tesco. Robiąc zakupy w ich sklepach mam pewność, że towary, które kupuję są zawsze świeże i najwyższej jakości. To ważne, szczególnie jeśli, tak jak ja, dba się o zdrowie swojej rodziny. Cieszą także niskie ceny, dzięki którym mogę kupić to wszystko, czego potrzebuję, bez obawy o stan mojego portfela.

W ramach kampanii „Dyskontowe ceny” firma inwestuje w obniżki cen produktów najczęściej kupowanych przez klientów. Pierwsza w Polsce



wprowadziła też specjalną promocję „2 produkty w cenie 1-ego”.

Firma stara się sprostać potrzebom i wymaganiom swoich klientów. Duże sklepy są otwarte 24 h, zakupy premiują punktami Clubcard, wózki zakupowe nie wymagają monet, a przy kasie dostępne są darmowe reklamówki na zakupy. W ich sklepach można też kupić odzież F&F, która jest projektowana wg światowych trendów mody. Klienci mogą przesłać swoją opinię o sklepie i jego usługach przez serwis internetowy www.tesco.pl.

Tomasz Popławski

TESCO

Reklama

Dziękujemy wszystkim Konsumentom za przyznanie produktom Firmy **Rolesski** godła „Dobry Produkt 2010”.

Musztardy **Rolesski** to dobry wybór!

DOBRY PRODUKT

Wybór Konsumentów
2010



TRADYCJA DOBREGO SMAKU



BRANŻA ENERGETYCZNA Zaangażowanie społeczne Grupy EDF w Polsce

Nowe oblicze energii



Grupa EDF to największy inwestor zagraniczny w sektorze produkcji energii elektrycznej i ciepła w Polsce, gdzie posiada 10-proc. udział w produkcji prądu i 20-proc. udział w rynku ciepła sieciowego. Grupa jest obecna na polskim rynku od ponad 10 lat, stając się głównym akcjonariuszem wielu polskich firm, produkujących energię elektryczną i ciepło. Działania przedsiębiorstw wytwórczych i usługowych należących do Grupy EDF w Polsce koordynuje spółka EDF Polska. Odpowiedzialność społeczna i zrównoważony rozwój, na stałe wpisane w strategię biznesową EDF, przyniosły spółce nominację w Programie Liderzy Społecznej Odpowiedzialności – Dobra Firma 2010.



ROZMOWA z Philippe Castanet, Prezesem Zarządu EDF POLSKA

JOANNA JAKOWEŃKO:

Koncepcja Biznesu Społecznej Odpowiedzialności jest bardzo ważna w strategii rozwoju EDF. Dzięki niemu Grupa jeszcze mocniej wpisuje się w życie gospodarstwa, społeczne oraz w ochronę środowiska w Polsce.

PHILIPPE CASTANET:

Nasze działania są odpowiedzią na najważniejsze wyzwania spo-

łeczno-ekonomiczne. Osia strategii jest odpowiedzialność społeczna, czyli ułatwienie dostępu do energii i zacieśnianie więzi z lokalnymi społecznościami. Staramy się poświęcać sporo uwagi wrażliwym klientom, a nasze spółki rozwijają specjalne programy pomocowe. Uważamy też, że naszym obowiązkiem jest dialog i edukacja, stąd bierzemy aktywny udział w debacie o zrównoważonym rozwoju. Przykładem

zaangażowania, które łączy priorytety biznesowe i interes społeczny jest pięcioletnia już współpraca w zakresie prac badawczych i wdrożeniowych pomiędzy Konsorcjum Polskich Uczelni Technicznych, przedstawicielami spółek Grupy EDF w Polsce oraz koordynatorem prac EDF R&D.

Jednym z priorytetów jakie stawia przed sobą EDF jest ochrona środowiska i zapobieganie zmianom klimatycznym. Wszystkie firmy energetyczne stoją dziś przed wyzwaniem, jak odpowiedzieć na wzrastające potrzeby energetyczne, jednocześnie stawiając czoła zmianom klimatycznym i wyczerpywaniu się surowców. EDF może pochwalić się jednym z najniższych poziomów emisji gazów cieplarnianych, dzięki produkcji energii elektrycznej w elektrowniach jądrowych i wodnych we Francji. Jednocześnie ceny energii elektrycznej we Francji należą do najniższych w Europie. W Polsce jesteśmy liderem w spalaniu biomasy, dzięki której produkujemy energię zieloną. W tym roku planujemy wytworzyć z niej ponad 1,3 TWh energii elektrycznej, spalając ponad 900 tys. ton biomasy, co pozwoli nam na zredukowanie emisji CO₂ o ponad 1,2 mln ton. Ochrona środowiska naturalnego, najniższy poziom emisji CO₂ w Europie oraz dbałość o klientów stanowią oś naszej strategii.

Jakie programy z obszaru CSR są realizowane przez firmę? Grupa EDF w Polsce realizuje szereg programów, związanych

z odpowiedzialnością społeczną. Jednym ze sztandarowych projektów Grupy w zakresie zrównoważonego rozwoju jest uruchomienie Zakładu Odzysku Węgla z Hald Pogórnich ZOWER w Rybniku. Dzięki temu projektowi zdegradowane ekologicznie tereny dzisiejszych hald staną się terenami rekreacyjno-wypoczynkowymi dla lokalnej społeczności.

Wszystkie spółki, wchodzące w skład Grupy EDF Polska są silnie zaangażowane w pomoc na rzecz lokalnej społeczności. EC Zielona Góra, wraz z władzami miasta prowadzi program pomocy społecznej, z której skorzystało już 250 najuboższych rodzin. EC Kraków od czterech lat wspólnie z dystrybutorem ciepła MPEC prowadzi akcję wspierania najbardziej potrzebujących mieszkańców miasta. Wrocławska Kogeneracja posiada 10-letnie tradycje patronatu energetycznego nad Młodzieżowym Ośrodkiem Socjoterapii we Wrocławiu. EC Wybrzeże od kilku już lat realizuje program „Przemysł – Ekologia – Kultura”, w ramach którego aktywizuje młodzież niepełnosprawną, a już drugi rok z rzędu realizuje program Pomocy Najuboższemu Klientom. Wspieramy nie tylko programy społeczne, ale i profilaktyczno-zdrowotne, udzielając, jak czyni to np. Fundacja Elektrowni Rybnik wsparcia finansowego placówkom oświatowym oraz instytucjom, takim jak Śląskie Centrum Chorób Serca, Górnośląskie Centrum Rehabilitacji „Reptis” i Olimpiady Specjalne Polska.

Wspieramy również lokalne inicjatywy kulturalne. Na przykład

EC Wybrzeże posiada stały patronat nad Polską Filharmonią Bałtycką.

Interesy społeczne firmy, to nie tylko dobre relacje z otoczeniem zewnętrznym ale również relacje w wewnętrznym obszarze.

Sukces firmy zależy w dużej mierze od postawy wszystkich jej pracowników, ich poczucia odpowiedzialności za jej rozwój, a także od dobrej atmosfery w pracy. Ludzie są najcenniejszym kapitałem firmy. Dlatego też w naszych działaniach kierujemy się takimi zasadami, jak: poszanowanie jednostki, uczciwość i zaangażowanie na rzecz solidarności społecznej. Nasza polityka ukierunkowana jest na promocję i awans pracowników wewnątrz organizacji. Sprzyja to mobilności pracowników wewnątrz firmy, otwierając ścieżkę awansu. Dodatkowo oferujemy atrakcyjny system motywacyjny. Dużą uwagę poświęcamy komunikacji wewnętrznej. Zachęcamy pracowników do wyrażania swojego zdania i aktywnego uczestnictwa w życiu firmy. Wdrażamy spójne narzędzia komunikacji w ramach Grupy oraz dbamy o zapewnienie komunikacji bezpośredniej pomiędzy menadżerami, a pracownikami.

Są Państwo również aktywnym uczestnikiem życia społecznego całego kraju.

Od kilku miesięcy EDF Polska jest głównym sponsorem Polskiego Związku Towarzystw Wioślarskich. Wioślarstwo jest jedną z dyscyplin sportu, której

wartości są szczególnie bliskie Grupie EDF – praca zespołowa, zasada fair-play, odpowiedzialność i poszanowanie jednostki. Ponadto woda odgrywa szczególną rolę w energetyce, gdyż pozwala produkować energię bez emisji dwutlenku węgla. Jest to również jedna z przesłanek skłaniających EDF do wspierania sportów wodnych. Grupa EDF jest sponsorem i partnerem zrównoważonego rozwoju na Olimpiadzie w Londynie w 2012 roku.

Co roku, we współpracy z Beskidzkim Zrzeszeniem Sportowo-Rehabilitacyjnym Start z Bielska-Białej, EDF organizuje Międzynarodowe Mistrzostwa Polski w Narciarstwie Alpejskim EDF CUP oraz Integracyjne Mistrzostwa Polski w Kolarstwie Szosowym EDF TOUR.

EC Wybrzeże od lat wspiera Międzynarodowy Memoriał Lekkoatletyczny im. Józefa Żyłewicza, a w jego ramach sponsoruje konkurencje dla sportowców niepełnosprawnych. Spółka Kogeneracja współorganizuje i sponorsuje Międzynarodowy Turniej Tenisa na Wózkach we Wrocławiu.

W 2009 r. EDF Polska wraz z innymi przedstawicielami firm polskiej branży energetycznej podpisał Deklarację w sprawie Zrównoważonego Rozwoju. Wydarzenie to zapoczątkowało cykl corocznych spotkań oraz inicjatyw pod wspólną nazwą „Odpowiedzialna energia”. Jej bezpośrednim efektem jest zobowiązanie sygnatariuszy do redukcji i zminimalizowania wpływu produkcji na środowisko.

INSTYTUTY BADAWCZE Innowacyjny system hodowli zwierząt

Nowoczesna technologia w produkcji mleka

Zakład Doświadczalny w Pawłowicach należący do Instytutu Zootechniki Państwowego Instytutu Badawczego w Krakowie zajmuje się hodowlą i produkcją zwierzęcą oraz realizacją tematów badawczych finansowanych m.in. przez Instytut Zootechniki, Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego. Zakład w Pawłowicach gospodaruje na powierzchni 1861 ha, na terenie którego hodowane są krowy rasy Polskiej Holsztyno-Fryzyjskiej odmiany czarno-białej.

Głównym atutem Zakładu jest skupienie w jednym ośrodku możliwości kompleksowej realizacji tematyki badawczej, począwszy od własnej bazy paszowej, poprzez produkcję pasz oraz przyżyciową i poubojową ocenę zwierząt.



Dzięki możliwości wykonywania analiz chemicznych we własnym laboratorium oraz wykonywania różnego typu analiz Zakład podejmuje badania charakteryzujące się dużym stopniem złożoności i innowacyjności. Dobrze zorganizowana baza doświadczalna oraz nowoczesna aparatura pozwala na rejestrowanie i zbieranie wiarygodnych informacji o zwierzętach, co w praktyce nazywa się systemem zarządzania stadem. Informacje te dotyczą produkcji mleka, żywienia, rozrodu oraz stanu zdro-

wotnego krów. Zainstalowane na kończynach zwierząt elektroniczne identyfikatory (pedometry), dostarczają do systemu komputerowego informacje z zakresu ich produkcji mleka, aktywności ruchowej oraz kondycji. Obserwacja aktywności ruchowej pozwala na wykrywanie rui u krów, gdyż ilość kroków zwiększa się wtedy około trzykrotnie. Jednocześnie system zwraca uwagę na zwierzęta, które w wyniku niskiej aktywności ruchowej mogą być chore lub kulawe. Elektroniczny identyfikator steruje zadawaniem paszy treściwej w stacji paszowej, przydzielając krowom jedynie taką ilość paszy, jaka wynika z ich wydajności mlecznej.

Stanowiska w hali udojowej wyposażone są w elektroniczne analizatory mleka, które przy doju każdej krowy odczytują zawartość białka, tłuszczu, laktozy. Analizatory określają poziom komórek soma-

tycznych w mleku oraz wykrywają obecność krwi. Dzięki zebranym informacjom można wykrywać wczesne stany schorzeń wymienia oraz zaburzenia metaboliczne, takie jak ketoza i kwasica. Obora objęta jest pełnym monitoringiem pozwalającym w każdej chwili na podgląd sytuacji i zdarzeń. Wydajność krów za ostatnie 12 miesięcy przekroczyła 9600 l mleka, a całość dostarczanego mleka klasyfikowana jest w najwyższej klasie Extra S. O wysokiej wartości hodowlanej stada świadczy fakt, że ponad 9 proc. krów jest zakwalifikowanych jako matki buhajów.

Zakład Doświadczalny w Pawłowicach nie tylko zajmuje się realizacją tematów badawczych, ale również produkuje wysokiej jakości materiał hodowlany męski i żeński, bierze udział w wystawach hodowlanych, wykonuje szereg usług hodowlanych oraz organizuje konferencje i szkolenia przeznaczone dla hodowców i producentów. Każdego roku Zakład w Pawłowicach odwiedza ponad tysiąc osób, wśród których są hodowcy, producenci, specjaliści produkcji roślinnej i zwierzęcej, studenci i uczniowie.

Zuzanna Żydek



ROLNICTWO Nowa biogazownia ZDIZ Grodziec Śląski Sp. z o.o. w Kostkowicach

Czysta energia

W gospodarstwie Kostkowice należącym do Instytutu Zootechniki Państwowego Instytutu Badawczego Zakładu Doświadczalnego Grodziec Śląski Sp. z o.o. uruchomiono pierwszą w województwie śląskim biogazownię rolniczą. W uroczystości inauguracyjnej udział wzięli m.in. Wiceminister Rolnictwa i Rozwoju Wsi Artur Ławniczak, Marszałek Województwa Śląskiego Bogusław Piotr Śmigieński oraz Dyrektor Instytutu Zootechniki PIB prof. dr hab. Jędrzej Krupiński.

– Biogazownia rolnicza ma wiele zalet. Przede wszystkim likwiduje problem kłopotli-



wych, powstających podczas chowu zwierząt, odpadów, wytwarzając jednocześnie czystą energię – mówi prof. dr hab. inż. Karol Węglarzy, prezes ZDIZ PIB Grodziec Śląski Sp. z o.o. – Ponadto agrobiogazownia wpływa w znaczący sposób na ochronę środowiska, ograniczając emisję gazów cieplarnianych, m.in.: CH₄, NH₃, H₂S. Inwestycja w Kostkowicach pełni również funkcję edukacyjną i badawczą dla pracowników i praktykantów Zakładu.

Istotnym elementem inwestycji jest linia technologiczna do przetwarzania biomasy w biogaz,

która służy do przechowywania (silosy, zbiorniki) oraz przygotowywania i dozowania substratów, które wprowadzane są do komór fermentacyjnych za pomocą specjalnych transporterów, a w przypadku odpadów pochodzących z zwierzęcego: stałych za pomocą dozownika stałych, a płynnych przez przepompownię.

Produkowany w wyniku dwustopniowej fermentacji biogaz jest przesyłany do zbiornika biogazu, a z masy pofermentacyjnej uzyskuje się cenny nawóz rolniczy. Ważną funkcję pełni też zespół kogeneracyjny, w którym energia biogazu przetwarzana jest w energię elektryczną i ciepłą.

Pozostałe elementy agrobiogazowni stanowią rozdrabniacze masy.

– Do produkcji bioenergii wykorzystuje się wszystkie różne odpady roślinne i zwierzęce. Jednak jako podstawowy składnik służący do jej wytwarzania stosuje się gnojówkę, gnojówkę i obornik – dodaje prof. Węglarzy.

Budowa agrobiogazowni to długoletnia inwestycja, obejmująca zapewnienie systematycznej dostępności substratów, zagospodarowanie masy pofermentacyjnej i ciepła oraz sprzedaż energii elektrycznej.

Koszt inwestycji w Kostkowicach wyniósł ok. 10 milionów zł. Jej realizację wsparł Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach, przeznaczając na ten cel ponad 6 mln zł. Ekspertki szacują, że inwestycja zwróci się w ciągu 6 lat. Jednocześnie są przekonani, że biogazownia w Kostkowicach zaspokoi potrzeby gospodar-



stwa w 100 proc. na energię elektryczną, a jej nadwyżki będą sprzedawane jako zielona energia.

Zuzanna Żydek